

SỞ Y TẾ TỈNH BÌNH THUẬN  
**BỆNH VIỆN PHỔI**

Số: 289 /BVP-KHTH

Vv triển khai các công văn của Sở Y  
tế và Sở Thông tin và Truyền thông

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bình Thuận, ngày 21 tháng 04 năm 2023

Kính gửi: Các khoa, phòng thuộc Bệnh viện

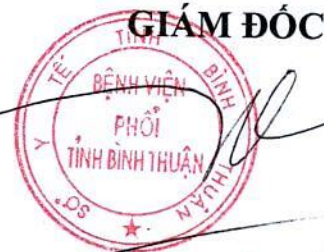
, Thực hiện Công văn số 1284/SYT-VP, ngày 04/04/2023 của Sở Y tế tỉnh Bình Thuận về việc *tuyên truyền sử dụng đầu số 156 tra cứu thông tin tên miền* và Công văn số 1164/SYT-VP, ngày 30/03/2023 của Sở Y tế tỉnh Bình Thuận về việc *tuyên truyền về sự khác nhau giữa công nghệ thông tin và chuyển đổi số*.

Các khoa, phòng truy cập vào Website Bệnh viện: <http://benhvienphoibinhthuan.vn/>, mục VĂN BẢN → VĂN BẢN BỆNH VIỆN để xem chi tiết nội dung.

Đề nghị các khoa, phòng triển khai đến nhân viên khoa, phòng mình biết và thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu: VT, KHTH.



*Lê Hồng Vũ*

## HỆ THỐNG TRA CỨU THÔNG TIN TÊN MIỀN

Hiện nay, tình trạng vi phạm pháp luật trên không gian mạng diễn ra ngày càng tinh vi, thể hiện dưới nhiều hình thức khác nhau như tạo các website giả mạo các cơ quan, doanh nghiệp, ngân hàng, sàn thương mại... để lừa đảo chiếm đoạt tài sản cùng nhiều hình thức vi phạm ...Đặc điểm chung của hành vi vi phạm là thường sử dụng tên miền quốc tế đăng ký ở nước ngoài, che giấu thông tin chủ thể. Nhằm góp phần phòng ngừa, ngăn chặn các hoạt động lừa đảo, vi phạm pháp luật, Bộ Thông tin và Truyền thông (Trung tâm Internet Việt Nam -VNNIC) xây dựng và triển khai Cổng tra cứu thông tin tên miền để hỗ trợ người dân, tổ chức, doanh nghiệp nhận diện, xác thực nguồn thông tin chính thức trên môi trường mạng.

Trước khi sử dụng dịch vụ, giao dịch trên Internet, người dân, tổ chức, doanh nghiệp có thể tra cứu thông tin website, tên miền bằng cách thực hiện nhấn tin miễn phí tới tổng đài 156 hoặc tra cứu trực tiếp tại Website <https://tracuutenmien.gov.vn>.

### **1. Tra cứu thông tin tên miền để giúp nhận diện và phòng ngừa các hành vi lừa đảo, vi phạm pháp luật.**

Trong hai năm 2021 và năm 2022, Trung tâm Internet Việt Nam đã phối hợp cung cấp thông tin hơn 1.819 tên miền (trong đó có 1.683 tên miền quốc tế, chiếm 92,5% đăng ký tại nước ngoài sử dụng dịch vụ ẩn giấu thông tin chủ thể) cho các cơ quan có thẩm quyền về xử lý vi phạm; tiếp nhận xử lý tạm ngừng hoạt động và thu hồi 498 tên miền liên quan đến các vi phạm về giả mạo các cơ quan báo chí, trang thông tin điện tử tổng hợp, các hành vi cờ bạc trực tuyến, lừa đảo ngân hàng, tài chính, mua bán sản phẩm y tế, thực phẩm chức năng trái phép... Các hành vi lừa đảo, vi phạm pháp luật trên không gian mạng ngày càng tinh vi, khó nhận diện, xuất phát một phần từ việc không xác nhận được chủ thể website, tên miền.

Thông qua tra cứu trên hệ thống tra cứu thông tin tên miền, người sử dụng dịch vụ Internet có thể nhận diện, xác thực nguồn thông tin chính thức qua đó cân nhắc, xem xét nguồn thông tin đang tiếp cận trên môi trường mạng.

### **2. Cổng tra cứu thông tin tên miền qua đầu số 156 hoặc Website <https://tracuutenmien.gov.vn> chính thức hoạt động từ 01/3/2023**

Hiện nay Trung tâm Internet Việt Nam (Bộ Thông tin và Truyền thông) đang quản lý cơ sở dữ liệu tên miền quốc gia Việt Nam “.vn” và dữ liệu đăng ký sử dụng tên miền quốc tế của tổ chức, cá nhân Việt Nam do các Nhà đăng ký tên miền quốc tế tại Việt Nam báo cáo. Hệ thống tra cứu thông tin tên miền sẽ giúp người sử dụng xác định các thông tin: Loại tên miền (Tên miền quốc gia Việt Nam “.vn” hay tên miền quốc tế); Tên chủ thể đăng ký sử dụng; Nhà đăng ký quản lý tên miền.

Với nguồn thông tin, dữ liệu chính thức từ cơ sở dữ liệu quản lý tên miền của Bộ Thông tin và Truyền thông, Công thông tin tra cứu tên miền là công cụ hỗ trợ hiệu quả cho người sử dụng trong việc xác định nguồn tin chính thức trên môi trường mạng, góp phần phòng ngừa và ngăn chặn các hành vi lừa đảo, vi phạm pháp luật liên quan đến việc sử dụng tên miền trên môi trường mạng.

Thông tin tên miền nói trên được cung cấp từ ngày 01/3/2023 thông qua các hình thức sau đây:

- Công tra cứu thông tin tên miền có địa chỉ tại <https://tracuutenmien.gov.vn>. Bao gồm các thông tin chi tiết về loại tên miền, thông tin chủ thể, tổ chức đăng ký và quản lý tên miền...

- Hệ thống tiếp nhận yêu cầu tra cứu thông tin qua tin nhắn sử dụng đầu số 156

The infographic is a vertical poster with a dark blue background. At the top left is the logo for VN NIC (Vietnam Network Information Center) with the text 'BỘ THÔNG TIN VÀ TRUYỀN THÔNG TRUNG TÂM INTERNET VIỆT NAM'. The main title is 'TRA CỨU THÔNG TIN TÊN MIỀN'. Below this, there are two options: 'nhắn tin tới đầu số 156' (text message to number 156) and 'truy cập website' (visit website) with the URL 'https://tracuutenmien.gov.vn/'. To the right, a hand is shown holding a smartphone displaying a shield icon with a checkmark and the text 'Xác nhận thông tin chủ thể website/ tên miền'. At the bottom left, a red box contains the text: 'Hệ thống tra cứu tên miền hỗ trợ người dân nhận diện, phòng ngừa các website có dấu hiệu lừa đảo, vi phạm trên mạng Internet.' The bottom right corner features a decorative pattern of white dots.

### 3. Hướng dẫn tra cứu

Trước khi sử dụng dịch vụ, giao dịch trên Internet, người dân có thể tra cứu thông tin tên miền theo 02 cách như sau:

**Cách 1:** Gửi tin nhắn (miễn phí) theo cú pháp:

***TCTM [Tên miền hoặc link của website] gửi 156***

**Cách 2:** Tra cứu trực tiếp trên cổng thông tin tra cứu tại địa chỉ

<https://tracuutenmien.gov.vn>.

## Cách 01

### Nhắn tin qua đầu số 156

theo cú pháp

TCTM [Tên miền hoặc link của website] gửi 156

156

hoặc

TCTM vnnic.vn

TCTM https://vnnic.vn/

Tên miền vnnic.vn là tên miền quốc gia Việt Nam do Trung tâm Internet Việt Nam đăng ký sử dụng, được quản lý bởi Trung tâm Internet Việt Nam (Bộ TT&TT), thông tin chi tiết tra cứu tại <https://tracuutenmien.gov.vn>

## Cách 02

### Truy cập cổng tra cứu tên miền

<https://tracuutenmien.gov.vn/>

THÔNG TIN TÊN MIỀN	
<b>vnp.vn</b>	
Loại tên miền:	Tên miền quốc gia VN
Tên miền dưới dạng mã ASCII:	vnp.vn
Tên chủ thể đăng ký sử dụng:	Tập đoàn Bưu chính Viễn thông Việt Nam
Nhà đăng ký quản lý:	Ban Khách hàng Tổ chức Doanh nghiệp - CN, Tổng công ty Dịch vụ Viễn thông
Ngày đăng ký:	31-07-2006
Ngày hết hạn:	31-07-2024

Ví dụ cụ thể:

Quý xây dựng đường ống dẫn dầu thô

Lợi nhuận hàng: 1.32 %  
Thời hạn đầu tư: 15 Phút  
Số tiền đầu tư: 2,000,000VND

Trang chủ | Đầu tư | Tìm thấy | Cửa tôi

THÔNG TIN TRA CỨU	
<b>petrovietnam.vip</b>	
Loại tên miền:	Tên miền quốc tế
Trạng thái:	Không được cấp và quản lý bởi các tổ chức đăng ký tên miền tại Việt Nam
Thông tin chi tiết:	<a href="#">Tra cứu thông tin trên cổng WHOIS/RDAP</a>

Hình ảnh Website sử dụng tên miền quốc tế gây nhầm lẫn của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam (PETROVIETNAM), tên miền đăng ký ở tổ chức nước ngoài, ẩn giấu thông tin

Kết quả tra cứu thông tin tên miền



Website chính thống của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam sử dụng tên miền quốc gia “.vn” (pvn.vn)

THÔNG TIN TRA CỨU	
<b>pvn.vn</b>	
Loại tên miền:	Tên miền quốc gia .VN
Tên chủ thể đăng ký sử dụng:	Tập đoàn Dầu khí Việt Nam
Nhà đăng ký quản lý:	<a href="#">Ban Khách hàng Tổ chức Doanh nghiệp - CN Tổng công ty Dịch vụ viễn thông</a>
Ngày đăng ký:	15-08-2006
Ngày hết hạn:	15-08-2023

Kết quả tra cứu thông tin tên miền

Qua ví dụ trên, dựa vào kết quả tra cứu tên miền, người dân có thể nắm được một số thông tin cơ bản về tên miền, từ đó có thể an tâm giao dịch và sử dụng dịch vụ của những chủ thể tên miền chính danh.

**Trung tâm Internet Việt Nam khuyến nghị các cá nhân, tổ chức doanh nghiệp tăng cường sử dụng tên miền quốc gia Việt Nam “.vn” bởi tính Nhận diện – Tin cậy – An toàn.**

## SỰ KHÁC NHAU GIỮA CÔNG NGHỆ THÔNG TIN VÀ CHUYỂN ĐỔI SỐ

(theo nội dung bài phát biểu của Bộ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông nói về sự khác nhau giữa công nghệ thông tin và chuyển đổi số)

---

**1. Chuyển trọng tâm từ chính quyền sang người dân, từ tổ chức sang nhân viên, từ doanh nghiệp sang khách hàng.** Công nghệ thông tin tập trung mang lại giá trị cho nhà quản lý nhiều hơn. Phục vụ nhà quản lý, làm dễ việc cho nhà quản lý. Chuyển đổi số tập trung mang lại giá trị cho người dùng, cho khách hàng, cho người dân. Lấy người dân làm trung tâm. Lấy người dùng, người sử dụng làm trung tâm.

**2. Chuyển từ chi phí sang tạo ra lợi ích và giá trị.** Công nghệ thông tin nói đến chi phí là bao nhiêu, nói đến đầu tư là bao nhiêu. Nhiều dự án công nghệ thông tin hoành tráng ở chỗ chi nhiều tiền cho nhà cửa, máy móc, phần mềm. Chuyển đổi số nói đến mang lại giá trị gì, lợi ích gì. Chuyển đổi số chú trọng đánh giá hiệu quả, giá trị tạo ra trừ đi chi phí có dương không. Giống như một dự án đầu tư.

**3. Chuyển từ phần mềm riêng lẻ sang nền tảng số dùng chung.** Công nghệ thông tin chỉ nói đến phần mềm. Phần mềm là viết cho một phòng ban, một tổ chức, một xã, một huyện, một tỉnh. Chuyển đổi số thì xuất hiện khái niệm nền tảng số. Nền tảng số là một phần cứng, một phần mềm nhiều người dùng chung trên phạm vi toàn tỉnh, toàn quốc, toàn cầu. Ngoài ra, nền tảng số không chỉ đơn thuần là phần mềm giải quyết một việc nào đó mà là một môi trường làm việc.

**4. Chuyển từ ứng dụng công nghệ sang chuyển đổi cách làm việc.** Công nghệ thông tin thì nói đến ứng dụng công nghệ thông tin. Nó giống như một công cụ. Công nghệ thông tin cung cấp một công cụ để thực hiện tự động hóa một việc cũ, một cách làm cũ, một quy trình cũ. Chuyển đổi số thì chuyển đổi là danh từ, số là tính từ. Chuyển đổi cách làm là chính, là mục tiêu, công nghệ số chỉ là phương tiện thực hiện.

**5. Chuyển từ cách làm từng phần sang làm toàn diện.** Công nghệ thông tin thì chỗ làm, chỗ không, cái làm cái không. Phòng kế toán có thể làm nhưng phòng tổ chức cán bộ thì chưa làm. Phòng kế toán làm nhưng mới làm phần kế toán chi phí mà chưa làm phần khai thuế. Như vậy là trong một tổ chức, tồn tại cái trên máy tính, cái trên giấy, cái trong đầu người. Không có cái nào phản ánh toàn diện, và cuối cùng bản giấy vẫn là quyết định, làm cho công nghệ thông tin trở thành

một gánh nặng tăng thêm, vẫn máy tính và vẫn giấy. Chuyển đổi số là toàn diện, mọi nơi, mọi chỗ, không còn cái gọi là nửa này nửa kia. Chỉ có một môi trường số. Mọi việc sẽ diễn ra trên môi trường số. Công việc của mỗi người mà rời máy tính ra là không làm việc được. Và chỉ khi này thì công nghệ số mới phát huy hiệu quả.

**6. Chuyển trọng tâm từ giám đốc công nghệ thông tin sang người đứng đầu.** Công nghệ thông tin thì công nghệ là nhiều, là tự động hóa cái cũ, không phải thay đổi nhiều về cách làm, cách vận hành tổ chức, nên vai trò quyết định là giám đốc công nghệ thông tin. Chuyển đổi số thì chuyển đổi cách làm, thay đổi cách vận hành tổ chức là chính nên người đứng đầu đóng vai trò quyết định. Phá hủy cái cũ, đưa vào cách làm mới thì chỉ một người làm được, đó là người đứng đầu. Người đứng đầu mà không muốn thay đổi cách làm thì sẽ không có chuyển đổi số. Người đứng đầu muốn thay đổi cách làm mà ủy quyền cho cấp phó làm chuyển đổi số thì cũng không có chuyển đổi số.

**7. Chuyển từ máy tính riêng lẻ sang điện toán đám mây.** Công nghệ thông tin là các hệ thống công nghệ thông tin dùng riêng, mỗi xã, mỗi huyện một cái. Đầu tư tốn kém, cần nhiều người vận hành khai thác. Chuyển đổi số là dùng chung trên đám mây, đầu tư một chỗ, vận hành khai thác một chỗ, dùng chung toàn tỉnh, toàn quốc. Chuyển đổi số thì không còn nhìn thấy các hệ thống máy tính ở mỗi tổ chức.

**8. Chuyển từ đầu tư sang thuê.** Công nghệ thông tin thì nhà nhà đầu tư, và để dùng riêng. Cấp xã, cấp huyện đầu tư vì do ít tiền nên không đảm bảo một hệ thống đạt chuẩn, không có người chuyên môn vận hành nên nhiều sự cố, nhất là sự cố an toàn, an ninh mạng. Các hệ thống dùng riêng nên kết nối, chia sẻ dữ liệu luôn luôn là vấn đề. Các hệ thống là riêng biệt nên tổng đầu tư tăng tuyến tính theo số đầu mối. Đầu tư xong không có tiền vận hành khai thác nên hàng năm xuống cấp. Chuyển đổi số thì thuê. Thuê như chúng ta dùng dịch vụ điện thoại di động, một mạng di động thì đầu tư nhiều tỷ đô la, nhưng người dùng chỉ trả 60-70 ngàn mỗi tháng. Dùng bao nhiêu thì thuê bấy nhiêu, tăng giảm linh hoạt theo ngày được, còn đầu tư thì giảm không được, muốn tăng thì lại phải đầu tư mới mất hàng năm về thủ tục.

**9. Chuyển từ sản phẩm sang dịch vụ.** Công nghệ thông tin là mua phần cứng, phần mềm về dùng, tức là mua sản phẩm. Một sản phẩm mua về có thể

dùng không hết công suất, vì vậy lãng phí. Thống kê cho thấy, các máy tính mua về ít khi dùng hết 20% công suất. Mua sản phẩm về thì phải bỏ tiền, bỏ công ra để nuôi sống sản phẩm. Chuyển đổi số thì không mua sản phẩm mà là mua dịch vụ, trả tiền theo tháng, theo năm. Là chi phí thường xuyên. Dịch vụ thì dùng bao nhiêu trả bấy nhiêu. Không phải lo nghĩ về việc nuôi sống dịch vụ.

**10. Chuyển đổi trọng tâm từ tổ chuyên gia công nghệ sang tổ công nghệ số cộng đồng.** Công nghệ thông tin chú trọng vào kỹ thuật, công nghệ, chú trọng vào cách làm, vào việc làm ra hệ thống công nghệ thông tin, vì vậy mà hay thành lập tổ chuyên gia về công nghệ. Chuyển đổi số chú trọng vào sử dụng, chú trọng vào người dùng biết cài đặt và sử dụng, nhất là người dân. Vì vậy mà cần các tổ công nghệ số cộng đồng tại từng thôn bản, đến từng nhà hướng dẫn bà con sử dụng các nền tảng số. Các nền tảng số này thì do các doanh nghiệp công nghệ phát triển làm ra và duy trì.

**11. Chuyển từ chú trọng vào làm như thế nào sang làm cái gì.** Công nghệ thông tin hay chú trọng vào làm như thế nào. Vì vậy mà nhà lãnh đạo rất khó tham gia. Giám đốc công nghệ thông tin nói cái này không làm được thì nhà lãnh đạo cũng đành chịu vậy. Vì vậy mà nhà lãnh đạo thường đứng ngoài cuộc. Chuyển đổi số thì nhà lãnh đạo nói muốn gì, cần làm cái gì, cần thay đổi cái gì, và sau đó là việc của nhà kỹ thuật. Công nghệ thông tin thế hệ mới, hay còn gọi là công nghệ số có đủ sức mạnh để làm hầu hết các yêu cầu của nhà lãnh đạo. Vì thế mà nhà lãnh đạo ở vào vị trí trung tâm.

**12. Chuyển trọng tâm từ người giỏi phần mềm sang người giỏi sử dụng.** Công nghệ thông tin tập trung vào người viết phần mềm. Tập trung vào đi tìm người giỏi phần mềm. Chuyển đổi số tập trung vào người dùng. Tập trung vào việc đặt ra bài toán, vào việc sử dụng ngay từ giai đoạn phát triển ban đầu và đóng góp cho phần mềm thông minh dần lên. Phần mềm thông minh là mục tiêu cuối cùng, và để làm được việc này thì đóng góp tri thức của người dùng có ý nghĩa quyết định. Người dùng xuất sắc thì tạo ra phần mềm xuất sắc. Người đứng đầu phải là người dùng xuất sắc.

**13. Chuyển từ hệ thống công nghệ thông tin sang môi trường số.** Hệ thống công nghệ thông tin là hệ thống kỹ thuật. Công nghệ thông tin là xây dựng hệ thống kỹ thuật. Môi trường số là môi trường sống và làm việc. Chuyển đổi số là



xây dựng môi trường sống và làm việc mới. Môi trường thì rộng hơn rất nhiều so với hệ thống kỹ thuật.

**14. Chuyển từ tự động hóa sang thông minh hóa.** Công nghệ thông tin chú trọng tự động hóa công việc, thay lao động chân tay, thay người. Chuyển đổi số chú trọng việc hỗ trợ để giúp con người thông minh hơn. Giúp con người ra quyết định dựa trên số liệu nhiều hơn, thông minh hơn, không chú trọng việc thay người.

**15. Chuyển từ dữ liệu của tổ chức sang dữ liệu người dùng.** Công nghệ thông tin xử lý dữ liệu của tổ chức. Chuyển đổi số thu thập và xử lý dữ liệu người dùng sinh ra hàng ngày để tối ưu hoá hoạt động.

**16. Chuyển đổi từ dữ liệu có cấu trúc sang dữ liệu phi cấu trúc.** Công nghệ thông tin thu thập và xử lý dữ liệu có cấu trúc, dữ liệu được định nghĩa trước, là tri thức cũ. Công nghệ thông tin tập trung vào tự động hoá cái cũ. Không sinh ra tri thức mới. Chuyển đổi số thu thập và xử lý cả dữ liệu phi cấu trúc, phân tích những dữ liệu mới này để sinh ra tri thức mới. Chuyển đổi số tập trung vào tạo ra tri thức mới, tạo ra nhiều giá trị mới.

**17. Chuyển từ công nghệ thông tin sang công nghệ thông tin.** Công nghệ thông tin là công nghệ thông tin. Chuyển đổi số là công nghệ thông tin + Số hoá toàn diện + Dữ liệu + Đổi mới sáng tạo + Công nghệ số./.